

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Carmen**

**Bizet, Georges**

**Paris, [ca. 1880]**

Singstimme & Klavier

[urn:nbn:de:bsz:31-345736](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-345736)

# CARMEN

OPÉRA-COMIQUE en 4 Actes de GEORGES BIZET.

## Couplets du Torero.

№ 7 bis.

Allegro moderato.

MEZZO - SOPRANO.

ESCAMILLO.

Allegro moderato. (♩ = 108)

PIANO. *ff*

The piano accompaniment consists of a right hand with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, and a left hand with a similar pattern. The vocal line is a single staff with a treble clef, starting with a rest and then entering with a series of notes.

The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands.

The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands.

*f*

Con voi ber af-fè mi fia ca-ro, coi mi-li-tar — trattar da paro a par  
Ein ven Toast kann ich wohl er-wie-dern, Mit Euch, Ihr Her-ren sind wir ja nah verwandt,

*p*

The vocal line is a single staff with a treble clef, starting with a rest and then entering with a series of notes. The piano accompaniment consists of a right hand with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, and a left hand with a similar pattern.

A.C. 3820.



*ff* *sempre f*

Deve un To rea - dor ar - dar del pa - ro Per pia - cer per pia - cer es -  
 Und der To - re - ro reicht sei - nen Brüdern Eil'er wie sie zum Kampf, die

*ff* *pp*

- si hanno il pugnar. — Il cir - co — è pien e di di fe - sta! Il  
 fröh - li - che Hand, — Sacht ihr — wohl schon am heil'gen Fe - ste Den

*f* *p*

circo è pien — di su, di giù — Gli spet - ta - tor'  
 wei - ten Cir - cus von Menschen voll? — Bis hoch hinauf

*ff* *ff*

*sempre f* *rit.*

perdon la te - sta Gli — spet - ta - tor' parlan - tra lor, si dan del tu —  
 sit - zen die Gä - ste, Lir - men und schrei'n ein Ge - tö - se ist es wie toll, —

*pp* *f' colla voce.*



*mf* 3

E chia man - do, in - terro - gan - do, Gri - dan - do ognun fi  
 Mancher zit - tert, und mancher schwei - get, Mancher blickt - hin - ab mit

*f* no al furor — Per - chè — la festa è del valo - re  
 wil - der Wuth, — 'sist der Tag, — wo sich aer Tu - pfre zei - get,

*f p*

Ped. \*

si la fe - sta è del va - lor! Andiam! in  
 Und er - probt — den wah - ren Muth. Drum rasch vor -

*f p*

Ped. \*

cre -

guar - dia! andiam an - diam! ah!  
 - an, — mit Muth vor - an, Ach!

*dim.*

- scen - do. *dim. - molto.*

A.C. 5820.



*p*

To - re - ador, at - ten - to, To - re - ador! To - re - ador!  
 Auf in den Kampf, To - re - ro! Stolz in der Brust Sie - ges - bewusst

Non ohb'i - anche un occhio tutt'ardor — ad am - mi - rar - ti è in - ten -  
 Wenn auch Geföhren awühn sei wohl bedacht, Dass ein Aug Dich be - wacht

*crusc.*

*dim.* *p* *rit. poco.* *a Tempo.*

- to E che t'aspett' amor To - rea - dor — t'aspetta aspett'a - mor!  
 — Und süsse Liebe lacht Sei wohl bedacht — dass süsse Lie - be lacht.

*legg.* *colla voce.* *ff* *a Tempo.*



*mf*

Ecco al - fin ognun si ta - ce ognun si ta - ce ah! cos' av -  
 Plötzlich wie in Zauber krei - se ein bang Ent - set - zen sich in den

*f*

- venne mai? — *Tace o - gnun, che mai fu?* *Tace o - gnun, che mai fu?*  
 Zügel malt — 's herrscht Todtenstille rings in dem Krei - se,

*ff* *f*

Ecco il toro ap - pare E sal - ta fuor fuor del toril — Già si slan - cia! Ed è fu -  
 Durch den Zwiinger bricht he - raus der Stier mit Allgewalt. — Er stürzt vor, — treibt in die

*pp* *f* *p*

- ren - te!... — Un caval - ca - de Trascinando un Pi - ca - dor —  
 En - ge — Ein stolzes Ross, es füllt es begräbt den Pi - ca - dor —



*ff*

Ah! bra - vo To - ro! Ur - la la gen - te Il to - ro va, no vien si  
 Bra - vo To - re - ro heulet die Menge Wüthend reunt der Stier im Kreis um -

*ff*

*rit.* *mf*

vien pien di fu - ror E strappar vuol - le bande - ruo - le E corre ancor ancor - disangue il  
 - her, Kopf hoch empor. Die wüchigen Hör - ner wild sen - ket Es fließet rings das Blut - er brüllet

*f colla voce.* *p*

*f*

circo è pien - Fuggon tutti, presi son da - te - ma -  
 für - ter - lich - Alles flicht an den Pfor - ten rüt - telt -

*f p*

Ped. \*

Fatti o - nor - to - reador! andiam! in guardio andiam! an -  
 Da tret' auf den Kampfplatz ich Mit Muth vor - an - Mit Muth vo -

*f p* *cre - scen - do.*

Ped. \*

A.C. 5820.



*dim.* *p*

- diam! ah! To-re\_ador, at-ten-to  
- ran - ach Auf in den Kampf To-re-ro

*dim. molto* *pp*

To-re\_ador To-re\_ador, non obbliar chiun oocchio tutt'ardor Ad ammi\_rarti è in-  
stolz in der Brust Sie\_ges bewusst, wenn auch Gefahren drauin sei wohlbedacht Dass ein Aug'dich be-

*cresc.* *dim.* *p* *rit. poco.*

- ten - to e che l'aspett' amor To\_rea\_dor T'aspett' aspett' a -  
- wacht und süssse Liebe lacht sei wohlbedacht Dass süssse Lie-be

*legg.* *colla voce.*

*a Tempo.* *cresc.* *f* *tr.*

- mor To-re-a-dor Tà-spett' a-mor. T'à-spett' a-mor.  
lacht To-re-ro Mühn, Lieb ja dir lacht, Lieb ja dir lacht.

*a Tempo.* *cresc. f* *ff.*

A.G. 5820.

Paris, Imp: Rouquet, rye. du Delta, 26.



# CHARLES GOUNOD

## LIEDER

Mit Pianofortebegleitung.

- |  |  |
|--|--|
| 1 — PRIMAVERA . . . . . Pr : M. 1 70                   | 13 — O WEILE STETS UM MICH? (Ce que je suis sans toi). Pr : M. 1 70      |
| 1 Contralt oder Bass.                                  | 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.   |
| 2 Mezzo-Sopran oder Bariton.                           | 2 Sopran oder Tenor.   |
| 3 Sopran oder Tenor.                                   |  |
| 2 — AN DIE NACHTIGALL (Au Rossignol) . . . . » 1 70    | 14 — DER ERSTE MAI (Le premier jour de Mai) . » 1 70                     |
| 1 Contralt oder Bass.                                  | 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.   |
| 2 Mezzo-Sopran oder Bariton.                           | 2 Sopran oder Tenor.   |
| 3 Sopran oder Tenor.                                   |  |
| 3 — FRÜHLINGSLIED (Au printemps) . . . . . » 1 70      | 15 — IM WALD (Les champs) . . . . . » 1 70                               |
| 1 Contralt oder Bariton.                               | 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.   |
| 2 Mezzo-Sopran.  | 2 Sopran oder Tenor.   |
| 3 Sopran oder Tenor.                                   |  |
| 4 — MARGARETHE (Marguerite). . . . . » 1 30            | 16 — DU PFEIL IN MEINEM HERZEN (O ma belle Rebelle). » 1 70              |
| 1 Contralt oder Bariton.                               | 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.   |
| 2 Mezzo-Sopran.  | 2 Sopran oder Tenor.   |
| 3 Sopran oder Tenor.                                   |  |
| 5 — WOHIN? (Où voulez-vous aller?). . . . . » 1 70     | 17 — VENEDIG (Venise). . . . . » 1 70                                    |
| 1 Contralto oder Bariton.                              | 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.   |
| 2 Mezzo-Sopran.  | 2 Sopran oder Tenor.   |
| 3 Sopran oder Tenor.                                   |  |
| 6 — WEIHNACHTEN (Noël) . . . . . » 1 80                | 18 — LIEBESBLUMEN (Envoi de fleurs) . . . . . » 1 70                     |
| 1 Contralt oder Bariton.                               | 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.   |
| 2 Mezzo-Sopran.  | 2 Sopran oder Tenor.   |
| 3 Sopran oder Tenor.                                   |  |
| Mit Begleitung des Harmonium (ad libitum).             |  |
| 7 — DER ABEND (Le soir) . . . . . » 1 70               | 19 — ABENDDÄMMERUNG (Crépuscule) . . . . . » 1 —                         |
| 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.                           | 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.   |
| 2 Sopran.  | 2 Sopran oder Tenor.   |
| 3 Tenor.   |  |
| 8 — KOMM, MEIN KIND (Chanson de printemps) . » 1 80    | 20 — DER HIMMEL STIEG ZUR ERDE NIEDER (Le Ciel a visité la Terre) » 1 70 |
| 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.                           | 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.   |
| 2 Sopran.  | 2 Sopran oder Tenor.   |
| 3 Tenor.   |  |
| 9 — LEID UND LIED (Chanter et souffrir) . . . . » 1 70 | 21 — MEDJÉ (Medjé). . . . . » 1 70                                       |
| 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.                           | 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.   |
| 2 Sopran.  | 2 Sopran oder Tenor.   |
| 3 Tenor.   |  |
| 10 — MIGNON . . . . . » 1 70                           | 22 — VERLASSEN (Absence). . . . . » 1 50                                 |
| 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.                           | 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.   |
| 2 Sopran.  | 2 Sopran oder Tenor.   |
| 3 Tenor.   |  |
| 11 — MORGENSTÄNDCHEN (Aubade) . . . . . » 1 40         | 23 — SCHWERSTES (Je ne puis espérer) . . . . » 1 30                      |
| 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.                           | 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.   |
| 2 Sopran oder Tenor.                                   | 2 Sopran oder Tenor.   |
|  |  |
| 12 — HYMNE AN DIE NACHT (Hymne à la nuit). . » 1 70    | 24 — DAS WELKE BLÜMLEIN (Donne-moi cette fleur) » 1 —                    |
| 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.                           | 1 Mezzo-Sopran oder Bariton.   |
| 2 Sopran oder Tenor.                                   | 2 Sopran oder Tenor.   |

PARIS, CHOUDENS PÈRE ET FILS, ÉDITEURS.

Propriété des Éditeurs, déposé.